

## Redaktion

Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 1  
Postfach 158, 6391 Engelberg

Tel. 041 639 52 52

Fax 041 639 52 99

kanzlei@gde-engelberg.ch

## So haben die Engelberger entschieden

### Einwohnergemeinde Engelberg

**Protokoll über die Vornahme der kommunalen Abstimmung vom 25. November 2007 über die Einzelinitiative des Arnold J. Zeugin betreffend Austritt aus dem Entsorgungszweckverband Obwalden**



Anzahl der Stimmberechtigten gemäss Stimmregister			2'314
Eingelangte Stimmzettel			1'118
Ausser Betracht fallende Stimmzettel	a) leere	9	
	b) ungültige	22	31
In Betracht fallende Stimmzettel			
Zahl der abgegebenen JA			650
Zahl der abgegebenen NEIN			437
Stimmbeteiligung			48.31 %

### Rechtsmittel:

Beschwerden gegen die Gültigkeit dieser Urnenabstimmung sind gemäss Art. 54 ff des Abstimmungsgesetzes innert drei Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich und begründet beim Regierungsrat Obwalden, 6060 Sarnen, einzureichen. Die Beschwerde muss spätestens am Montag, 3. Dezember 2007, bei der Staatskanzlei Obwalden eintreffen.

**EINWOHNERGEMEINDERAT ENGELBERG**

# Wie weiter nach der Abstimmung?

Durch die Annahme der Initiative von Arnold J. Zeugin wird der Einwohnergemeinderat Engelberg als nächsten Schritt die Kündigung an den Entsorgungszweckverband Obwalden vornehmen. Für die Ausgestaltung des weiteren Vorgehens ist die Kontaktaufnahme mit dem Initianten Arnold J. Zeugin vorgesehen. Wir werden Sie laufend über den aktuellen Stand der Verhandlungen informieren.

## EINWOHNERGEMEINDERAT ENGELBERG

---

### Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen, **vom 29. November bis und mit 10. Dezember 2007** beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Einsprachen sind innert dieser Frist schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

- Bauherrschaft: Hans Mathis, Ober Schluchen, 6390 Engelberg
  - Objekt: Ersatz Bienenhaus
  - Ort: Ober Schluchen
  - Parzelle Nr. 950
  - Zone: Landwirtschaftszone, überlagert mit mittlerer Gefährdung
- 

### Parkplatz Mühle

Zu vermieten per 1. Dezember 2007 oder nach Vereinbarung beim Parkplatz Mühle (anfangs Schwandstrasse)



### Autoabstellplatz

Miete CHF 80.-- pro Monat



Interessenten melden sich bitte bei der Gemeindekasse Engelberg  
Tel. 041 639 52 12.

# Budget-Talgemeinde Engelberg

## (Einwohnergemeinde-Versammlung)

vom 20. November 2007

Die Talgemeinde mit zirka 100 Besuchern hat folgende Geschäfte behandelt und Beschlüsse gefasst:

Sachgeschäfte	Abstimmungsergebnis
1. Genehmigung der Voranschläge pro 2008	
a) der Einwohnergemeinde	genehmigt
aa) Laufende Rechnung	genehmigt
ab) Investitionsrechnung	
b) des Erlenhaus	genehmigt
c) des Sporting Park Erlen	genehmigt
2. Finanzplan 2009 bis 2013; Orientierung	Kenntnisnahme
3. Bewilligung eines Objektkredites von CHF 590'000.00 plus allfällige Teuerung für die Erneuerung der Küche im Sporting Park.	bewilligt
4. Bewilligung eines Objektkredites von CHF 775'000.00 plus allfällige Teuerung für die Dach- und Fassadensanierung Gemeindehaus.	bewilligt
5. Bewilligung eines Objektkredites von CHF 3'110'000.00 plus allfällige Teuerung für die Sanierung der Abwasserreinigungsanlage (ARA), erste Etappe.	bewilligt

Gemäss Art. 54b des Abstimmungsgesetzes können bei einer Gemeindeversammlung vorgefallene Verfahrensmängel als Beschwerdegründe nur geltend gemacht werden, wenn sie von der Beschwerdeführerin/vom Beschwerdeführer in der Versammlung bei der Behandlung des betreffenden Geschäftes gerügt worden sind.

Die Beschwerde ist innert drei Tagen beim Regierungsrat Obwalden, Rathaus, 6060 Sarnen, einzureichen. Sie muss spätestens am vierten Tag nach der Veröffentlichung der Ergebnisse im Amtsblatt beim Regierungsrat Obwalden eintreffen.

**EINWOHNERGEMEINDERAT ENGELBERG**



# ÄS DUNKLED SCHO IM TANNEWALD !

Wie jedes Jahr erhalten Sie wieder Besuch von unserem Schüler-Samichlaus.

Am Donnerstag, dem 6. Dezember 2007, ist in den meisten Quartieren unseres Dorfes der Samichlaus mit seinem Gefolge unterwegs.

Ihre Spende, die Sie dem Engel reichen, dient zum Kauf der Gaben, die der Samichlaus ins Haus bringt. Ebenfalls dient uns das gesammelte Geld, um Kleider reparieren zu lassen und Neuanschaffungen zu tätigen.

Wir danken Ihnen für Ihr Wohlwollen und wünschen Ihnen eine stimmungsvolle Adventszeit.

Schülerinnen und Schüler und das Betreuer team

---

## Rechtsberatung vom 13. Dezember 2007

Unentgeltliche Rechtsberatung der Einwohnergemeinde Engelberg:

<b>Beratung durch</b>	lic. iur. Christophe Allemann, Rechtsanwalt, Engelberg
<b>Termin</b>	Donnerstag, 13. Dezember 2007, 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
<b>Ort</b>	Gemeindehaus, Sitzungszimmer unmittelbar nach Haupteingang links
<b>Anmeldung</b>	Rechtsanwalt und Notar Christophe Allemann, Klosterstrasse 9, 6390 Engelberg, Telefon und Fax 041 637 07 27, E-Mail: christophe.allemann@bluewin.ch

Die Terminabsprache ist notwendig.

**Umfang** Die Konsultation kann für eine halbe Stunde ohne Schriftverkehr in Anspruch genommen werden.